

2013—2025年国家辞书编纂出版规划项目

英汉信息技术系列辞书

AN ENGLISH-CHINESE
INFORMATION TECHNOLOGY
DICTIONARY

英汉信息技术 大辞典

主 编 白英彩 章仁龙

副主编 赵时旻等

主 审 李家滨 燕存正



上海交通大学出版社
SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY PRESS

英汉信息技术系列辞书编纂委员会

顾问(按姓氏笔画排序)

何积丰 何新贵 沈昌祥 张 鳌 邵志清
欧阳钟灿 周兴铭 倪光南 梅 宏 韩英铎

编审委员会

名誉主任: 吴启迪

名誉副主任: 赵建军

主任: 胡铨亮

执行主任: 白英彩 副主任: 王珏明 王思伟 章玉宇 赵时旻

秘书长: 赵时旻(兼) 副秘书长: 汪 镭 齐开悦 胡松凌

委员(按姓氏笔画排序):

王珏明 王绍银 王思伟 白英彩 朱宗尧 齐开悦 李光亚
李明禄 李家滨 陈卫东 邱卫东 沈忠明 张世永 张 轮
谷大武 汪 镭 严晓华 林福宗 赵时旻 胡松凌 胡铨亮
顾君忠 敖青云 章仁龙 章玉宇 蒋思杰 蔡国钧 管海兵
缪 军 燕存正 薛 质

编审委的话

信息技术(IT)这个词如今已广为人们知晓,它通常涵盖计算机技术、通信(含移动通信)技术、广播电视技术、以集成电路(IC)为核心的微电子技术和自动化领域中的人工智能(AI)、神经网络、模糊控制和智能机器人,以及信息论和信息安全等技术。

近 20 多年来,信息技术及其产业的发展十分迅猛。上世纪 90 年代初,由信息高速公路掀起的 IT 浪潮以来,信息技术及其产业的发展一浪高过一浪,互联网(因特网)得到了广泛的应用。如今,移动互联网的发展势头已经超过前者。这期间还涌现出了电子商务、商务智能(BI)、对等网络(P2P)、无线传感网(WSN)、社交网络、网格计算、云计算、物联网和语义网等新技术。与此同时,开源软件、开放数据、普适计算、数字地球和智慧地球等新概念又一个接踵一个而至,令人应接不暇。正是由于信息技术如此高速的发展,我们的社会开始迈入“新信息时代”,迎接“大数据”的曙光和严峻挑战。

如今信息技术已经渗透到国民经济的各个部门,也贯穿到我们日常生活之中,可以说信息技术无处不在。不管是发达国家还是发展中国家,人们之间都要互相交流,互相促进,缩小数字鸿沟。

上述情形映射到信息技术领域是:每年都涌现出数千个新名词、术语,且多源于英语。编审委认为对这些新的英文名词、术语及时地给出恰当的译名并加以确切、精准的理解和诠释是很有意义的。这项工作关系到 IT 界的国际交流和两岸三地之间的沟通。这种交流不限于学术界,更广泛地涉及 IT 产业界及其相关的商贸活动。更重要的是,这项工作还是 IT 技术及其产业标准化的基础。

编审委正是基于这种认识,特组织众多专家、学者编写《英汉信息技术大辞典》、《英汉计算机网络辞典》、《英汉计算机通信辞典》、《英汉信息安全技术辞典》、《英汉三网融合技术辞典》,以及这些《辞典》(每个词汇均带有释文)相对应的《词典》(每个词汇仅有中译名而不带有释文)共十册,

陆续付梓。尔后还将组织专业人士编写 IT 细分学科(如人工智能、多媒体、智能机器人和建筑智能化技术等)的辞典和词典。我们希望这些书的出版对促进 IT 的发展有所裨益。

这里应当说明的是编写这套书籍的队伍从 2004 年着手,历时 10 年,与时俱进的辛勤耕耘,终得硕果。他们早在上世纪 80 年代中期就关注这方面的工作并先后出版了《英汉计算机技术大辞典》(获得第十一届中国图书奖)及其类似的书籍,参编人数在鼎盛时期过百人。虽然参编人数众多,又有些经验积累,但面对 IT 技术及其产业化如此高速发展,相应出现的新名词、术语之多,尤令人感到来不及收集、斟酌、理解和编纂之虞。如今推出的这套辞书不免有疏漏和欠妥之处,请读者不吝指正。

编审委真诚希望对这项工作有兴趣的专业人士给予支持、帮助并欢迎加盟,共同推动该工程早日竣工,更臻完善。

英汉信息技术系列辞书编审委员会

名誉主任:吴格迪

2013 年 5 月 18 日

《英汉信息技术大辞典》编委会

主 任:白英彩

副 主 任:章仁龙 赵时旻

委 员(按姓氏笔画排序):

王 杰	冯东雷	刘海涛	江 嵩	李小勇
李家滨	邱卫东	谷大武	陈 凯	钱 勇
梁阿磊	管海兵	燕存正	薛 质	魏 忠

主 编:白英彩 章仁龙

主 审:李家滨 燕存正

副 主 编(排名不分先后):

赵时旻	刘海涛	焦圣品	汪 镭	周 昇
王志恒	金崇英	范 里	陈文华	谢 峰
齐开悦	闫光星	张耀疆	曲 波	王小清
王 平	杨志珍	徐晓林	沙俐敏	冯德閼

参编人员名单

(按姓氏笔划排序)

于宏霞	王小清	王 平	王立明	王志恒	王 宏
王 奕	王凌寒	王 超	王 樱	石延华	石明洪
石继明	龙清扬	田小鹏	田 江	史旭东	白英彩
冯德闾	匡 全	曲永雷	曲 波	朱义军	朱 彦
乔桂华	任小江	华 军	刘 军	刘海涛	齐开悦
闫光星	闫 钧	许亚玲	孙 恺	孙益辉	苏 珉
杨志珍	杨 锐	李文明	李 存	李保存	李振武
李家滨	连 峰	吴 勇	邱时杰	何海峰	汪 镭
沙俐敏	张文良	张连华	张 俊	张冠华	张 宾
张 骏	张雪昕	张耀疆	陆海宁	陈文华	陈正明
陈 齐	陈金明	陈学峰	陈 骁	陈凌寒	陈锐浩
陈道兴	武 俊	范 里	罗勇军	罗 斌	金崇英
周乃恒	周 宇	周 异	赵 扬	赵时旻	胡象堃
侯严吾	施一萍	姚晓祺	晋 磊	夏川江	顾水林
顾俊峰	钱 波	徐国栋	徐晓林	郭继军	郭鹏飞
唐治文	唐忠平	黄彦宏	黄燕燕	康 磊	章仁龙
章 晟	董静翔	韩子杰	焦圣品	曾洪涛	谢志艳
谢 峰	缪一民	潘国良	燕存正	薛旦旦	薛 质
衡 晶	戴劲松	魏 巍			

前 言

人类文明史上继蒸汽技术革命和电力技术革命之后,信息革命是科技领域里的又一次重大飞跃,驱使信息技术及产业迅猛发展。信息技术通常涵盖计算机、网络、广播与通信、电子与微电子、电子商务、安全控制、多媒体、人工智能、模糊控制、智能机器人、先进制造、嵌入式系统等广泛领域。信息技术的日新月异,每年新涌现的新术语、新词汇多达数以千计,特别是同一术语的中文翻译和释义往往差异很大,造成理解和交流的困难。全国从事信息技术的人员数以百万计,但迄今没有一本较完整的英汉信息技术辞典供查阅。鉴于此,我们团队在完成《英汉计算机技术大辞典》的基础上,经过 10 年多的努力,编写了这部大辞典,供广大读者参考。

由于篇幅所限,本辞典只收录了信息技术中一些使用频率较高的词汇。为此我们正针对各分支领域编写相应的专业辞典,以弥补这部大辞典之不足。

信息技术的发展十分迅猛,加之我们学识有限,有疏漏或欠妥之处,欢迎广大读者不吝赐教。

感谢深圳市普联技术有限公司董事长赵建军先生对《英汉计算机技术大辞典》的鼎力资助。

编 者

2013 年 10 月 1 日

使 用 说 明

1. 本辞典按英文字母顺序排列,不考虑字母的大小写,数字及希腊文字母另列,专用符号(空格、圆点、连字符、斜杠等)不参加排序。
2. 词汇的英文和中文译名用粗体,一个词汇有多个译名的用逗号隔开,释文用宋体,若同一词汇有几个独立的释文时,则用(1)、(2)、(3)等分开;在一项独立的释文中若有细分的小段,则用①、②、③等分开。
3. 在中文译名或释文中,出现(××××)时,表示圆括号内的内容可取可舍;出现[××××]时,表示可用方括号中的内容替换紧挨方括号前面的字词。
4. 当某一词汇释文中涉及到其他词汇时,采用参见×××、比较×××,或同×××等字样。
5. 双页码上的书眉为本页第一个词汇的第一个单词,单页码上的书眉为本页最后一个词汇的第一个单词。
6. 对于名词术语的译名以“全国科学技术名词审定委员会”发布的为主要依据,对于已经习惯的名词也做了适当反映,如“**disc**”采用“光碟”为第一译名,“光盘”为第二译名等。
7. 本辞典中出现的计量大部分采用我国法定计量单位。但考虑到读者查阅英文技术资料的方便,保留了少量英制单位。

目 录

A	(0001)
B	(0181)
C	(0283)
D	(0553)
E	(0728)
F	(0833)
G	(0951)
H	(1006)
I	(1075)
J	(1247)
K	(1264)
L	(1288)
M	(1383)
N	(1543)
O	(1608)
P	(1678)
Q	(1847)
R	(1863)
S	(1980)
T	(2214)

U	(2332)
V	(2373)
W	(2433)
X	(2471)
Y	(2479)
Z	(2481)
以数字、希文字母起首的词汇	(2490)

A

a 阿托 微微词头 atto 的缩写, 等于 10^{-18} 。

A (1) 安(培)ampere 的缩写。(2) 阳极 anode 的缩写。

Å 埃 angstrom 的缩写。长度单位, 等于 10^{-10} m。

A: **A 盘**, 第一个软盘驱动器的标识符 在 DOS(磁盘操作系统)和某些操作系统中, 用于表示系统中第一个软盘驱动器的符号, 是系统启动时首先检查的磁盘驱动器。

AA (1) 自动应答 auto answer 的缩写。(2) 自适应天线 adaptive antenna 的缩写。

A&A **建议和评价** advice and assessment 的缩写。

AAA **认证, 授权, 计费** authentication, authorization, accounting 的缩写。

AAAI **美国人工智能协会** American Association for Artificial Intelligence 的缩写。

AAA server **AAA 服务器** 提供认证(authentication)、授权(authorization)和计费(accounting)功能的服务器。一般采用 RADIUS(远程用户拨号认证服务)协议。

AAC **高级音频编码** advanced audio coding 的缩写。

AADIS **自动防空信息系统** automatic air defense information system 的缩写。

AAL **ATM 适配层, 异步传输模式适配层** ATM adaptation layer 的缩写。

A algorithm **A 算法** 一种静态网络中求解最短路径的方法。对待扩展节点, 按评估函数值不减的顺序排序的搜索算法。

AAL services **ATM 适配层业务** ATM(异步传输模式)适配层提供的功能和业务。基本功能和业务是在 ATM 层之上实现语音、图像和数据等不同性质信息的传输。因为传输不同信息有不同要求, 因而其有不同业务类型。1990 年规定了 4 类 AAL 规程, 分别属于 1 类、2 类、3 类、4 类, 称为 AAL-1、AAL-2、AAL-3、AAL-4。后来研究表明, 适当扩展 AAL-3, 便可以认为 AAL-4 是 AAL-3 的一个子集, 于是把 AAL-3 和 AAL-4 合并 AAL-3/4 类。到 1992 年, 在 AAL-3/4 基础上省去复用等功能开发出一种新规程称为 AAL-5, 提供“帧中继”服务, 传输速率在 2 Mbps 以上。参见 asynchronous transfer mode (ATM)。

AAL-1 **ATM 1 类适配层** ATM adaptation layer type 1 的缩写。

AAL-2 **ATM 2 类适配层** ATM adaptation layer type 2 的缩写。

AAL-3/4 **ATM 3/4 类适配层** ATM adaptation layer type 3/4 的缩写。

AAL-5 **ATM 5 类适配层** ATM adaptation layer type 5 的缩写。

aam **Authorware 网络播放映射文件名后缀** 多媒体编辑软件 Authorware 用于控制网络播放的映射文件扩展名。它是一个用来说明流式传输片段文件(aas)的文本文件, 可以被 Navigator 和 Explorer 等浏览器识别。在网络传输分组过程中, 它可以根据实际网络的带宽要求, 自行指定分组(即 aas 片段文件)的大小以适应不同的网络环境。参见, aas。

AAM **地址可寻记忆** address addressable memory 的缩写。

AMOF **事实上** as a matter of fact 的缩略语。广泛使用在网络的聊天室, 电子邮件, 以及 Usenet(网络新闻组)等场合。

A and not B gate **A 与非 B“与”门** 完成 A 与非 B “与”运算的双输入、二进制逻辑组合电路或器件, 即: 设 A 是一个命题, B 是另一个命题, 则只有当 A 为“真”、B 为“假”时其结果才为“真”, 对于 A 和 B 的其他组合, 结果均为“假”。参见 gate, AND gate。

AAP **相联阵列处理机** associative array processor 的缩写。

AARP **AppleTalk 地址转换[解析]协议** AppleTalk address resolution protocol 的缩写。

AARP probe packets **AARP 探测报文分组** 在非扩展 AppleTalk 网络中, 询问一个随机选择的节点 ID 是否正被另一个节点所使用的报文分组, 如果没使用, 则发送询问的节点就使用这个节点 ID; 如果正在使用, 这个发送询问的节点就选择一个不同的 ID, 并且再次发送 AARP(AppleTalk 地址转换[解析]协议)探测报文分组。

aas **Authorware 网络传输片段文件名后缀** 多媒体编辑软件 Authorware 用于在网络上播放的文件扩展名。参见, aam。

AAS **原子吸收光谱** atomic absorption spectroscopy 的缩写。

AASB **自适应加速节省带宽** adaptive acceleration saves bandwidth 的缩写。

AB **地址总线** address bus 的缩写。

abacus **算盘** 一种简单的手动计算器, 由中国人首先发明使用。目前仍在许多国家广泛使用。有人把它视为计算机的原始鼻祖。

abandoned call **放弃的呼叫** (1) 为了监视从开始

A

发送呼叫信息到接收应答的时间是否超过预定的时限,配置了一种自动呼叫接口电路。当此电路接通时,表示已超过预定的监视时间,因而放弃呼叫。当此电路断开时,表示在预定的监视时间内已有应答,可以继续发送信息。(2)呼叫中心系统已经接通,但是在座席应答之前被来电者终止的电话呼叫。通常情况下,来电者放弃是由于等待时间过长。因此,呼叫中心所设定的服务水平应使绝大部分电话在来电者挂断电话前的平均等待时长内被接听。当来电被接通后,进入队列播放公告信息时,公告信息的长度应基于来电者在挂断电话前等待时长的数据,一般而言,应长于平均等待时长,这样由于来电者有公告信息可听,就可以减少放弃电话呼叫的数量。参见 call center。

abandoned call cost 放弃的呼叫成本 呼叫中心由于来电者放弃的呼叫而造成收入的损失。理论上说,计算这一成本应基于以下数据:来电数量、放弃率、预估的单呼价值。参见 call center, abandon rate。

abandonment prototyping method 抛弃式原型化方法 软件工程中经常使用的一种方法。其目标将放在原理证明上。主要着眼于快速建立一个演示系统(即原型程序),以便与用户更好地交流,使软件人员明确用户需求,并以此为依据检验系统规划的可靠性。实际应用软件的研制过程并不是在这个原型程序的基础上改进,而是另外规划一个框架。软件研制完成之后,这个原型程序即被抛弃。

abandon rate 放弃率 呼叫中心系统已经接通,但在座席应答之前就挂机或下线的电话呼叫占全部接通电话呼叫的比率。参见 call center, abandoned call。

abandonware 被弃软件 软件不再被出售或被它的发展商支持。大部分被弃软件仍受软件版权保护,除非发展商已经重新发行这个软件作为免费软件。

A&B bit signaling A&B 位信令 大多数 T1 传输设施使用的规程,T1 信道的 24 个子信道中每个子信道上每第 6 帧中的 1 位用来传递管理信令信息。又被称为第 24 个通道信令。

abbreviated address calling 缩写呼叫 一种使用户能够用较短的地址进行调用的方法,应用于网络中。在网络上可允许用户指定一系列缩写的地址码,分配在一个或一组目标中的缩写地址码可通过适当的过程进行改变。

abbreviated addressing 缩写编址 址 (1)采用部分地址码来缩短指令长度的编址方法。它可以减少访存时间,提高数据处理速度;对地址线受到封装引线数量限制的微型计算机而言,采用缩写编址技术更为重要。(2)一种直接寻址方式,能够访问一部分存储器并因代码的缩短而能提供一个较快的处理数据的方法。

abbreviated answer 缩写应答 在无线电报通信中,对省略了呼叫台呼号的预呼的响应。

abbreviated calling 简化呼叫 同 abbreviated dialling。

abbreviated combined relation condition 简略组合关系条件 在关系条件的相继序列中,一种明显地省略了公用主体,或者省略了公用主体及其公用关系运算符结果的组合条件。

abbreviated dialling 缩写拨号(法) 一种简便的拨号方法。用户通过拨 1~3 个数字就能选择所存储的电话号码中的一个。其中每个电话号码可以有 14 位数字。缩写拨号也称“缩写呼叫”。

abbreviated dialling prefix 缩写拨号前缀 指示其后信息为一个缩写号码的非数字代码。

abbreviated title 缩写标题[名称] (1)一个专有名字的缩写形式,如 AAAI 是美国人工智能协会(American Association for Artificial Intelligence)的缩写。(2)为简短而分配给通信保密材料的字母和数字的组合。同 short title。

abbreviation 简略[写] 一种有序的 and 简化的数据表示,它保持数据元素表示的原意。缩写是指一种数据编码的方法,而不是一种数据压缩方法。比较 compression。

abbreviation name 简称 在 TCP/IP(传输控制协议/网际协议)网络环境中,为网络节点所起的不完全的只有机器名或机器名加部分域名但没有顶层域名的层次名字。

ABC (1)ABC 计算机 Atanasoff-Berry computer 的缩写。(2)自动亮度控制 automatic brightness control 的缩写。(3)基于活动的成本核算 activity-based costing 的缩写。(4)抽象基类 abstract base class 的缩写。

ABC classification ABC 分类法 对于库存的所有物料,按照全年货币价值从大到小排序,然后划分为三大类,分别称为 A 类、B 类和 C 类。A 类物料价值最高,受到高度重视,处于中间的 B 类物料受重视程度稍差,而 C 类物料价值低,仅进行例行控制管理。ABC 分类的原则是通过放松对低值物料的控制管理而节省精力,从而可以把高值物料的库存管理做得更好。

ABCS 自动广播控制系统 automatic broadcasting control system 的缩写。

ABC theory ABC 理论 将人工智能(Artificial intelligence)、脑模型(Brain model)和认知科学(Cognitive sciences)取英文首字母,称之为“ABC 理论”。该名的另外一种含义指它们对智能机的研制是十分基础的理论。

abductive inference 反绎推理 以某种演绎推理为存在条件的归纳推理。反绎推理已成为许多决策系统、故障诊断系统的基本推理方法。参见 induc-

tion reasoning.

ABEL 高级布尔方程语言 advanced Boolean equation language 的缩写。

abend 异常结束 abnormal end 的缩写。

abend code 非正常终止码 一个识别系统消息号和导致非正常终止的出错条件类型的代码。

abend dump 异常结束转储(文件) 由于程序中存在错误而不能正常执行下去,这时可将内存中执行该程序的区域的状态以十六进制的数据形式作为一个文件存放在库(即磁盘空间中一个区域)中。本术语既可表示这样的一种文件,也可指产生这种文件的过程。

ABI 应用二进制接口 application binary interface 的缩写。

ABIC 自适应双层图像压缩 adaptive bilevel image compression 的缩写。

ABIOS 高级基本输入输出系统 advanced basic input/output system 的缩写。

abk 自动备份文件名后缀 CorelDRAW 绘图软件自动备份文件的扩展名。

ablation 烧蚀 一种在光学介质上写入数据的技术,是用激光在金属膜上烧一个洞或者斑痕。

ABM 异步平衡模式 asynchronous balanced mode 的缩写。

ABME 异步平衡扩展模式 asynchronous balanced mode extended 的缩写。

ABNF 增强型巴科斯范式 augmented Backus normal form 的缩写。

abnormal end (abend) 异常结束 因某种程序或系统错误而造成的提前结束。程序检测到不可校正的错误或故障(如机器硬件故障)时就中止程序在计算机里的执行。此时,计算机操作系统在终端显示某些诊断信息供系统人员、硬件维护人员分析使用。参见 abort, crash。

abnormal end of task 任务的异常结束[终止] 在任务执行过程中发生了不能通过使用系统恢复设施而排除错误的情况,因而造成任务未完成就终止的现象。

abnormal flow cleaning 异常流量清洗 基于已形成的安全基线或采用带宽占用、服务处理能力消耗等方式的分布式拒绝服务攻击进行探测分析,发现有异常流量存在时,过滤异常流量和用户正常数据,从而保证带宽和正常业务的连续性。

abnormal glow discharge 异常辉光放电 辉光放电的特点是压强随电流的增加而增大。当电流增加到超过使充气管的阴极完全被辉光覆盖的大小时,便发生异常辉光放电。

abnormal propagation 异常传播 在干扰通信的不稳定大气条件和电离层条件下的无线电波传播。

abnormal reflection 异常反射 频率高于已电离层

面的临界或穿透频率的无线电波在电离层的已电离层面处发生的明显可分辨反射。

abnormal return 异常返回 子例程在执行时出现异常状态而返回到调用它的程序。

abnormal return address 异常返回地址 子例程异常返回在主程序中指定的地址。

abnormal termination 异常终结 (1)发生在预先安排的终结之前的终结。(2)一个导致作业非正常终止的系统错误或者操作行为。参见 normal termination, system termination, abnormal end of task。

A-Bone 亚太主干网 指亚洲-太平洋地区因特网的骨干网,可以按 T1 的速率(或更高一些)连接东南亚各国的用户,还包括连接到欧洲和美国的各种链路,无需通过北美的电信设施来传送数据。亚太主干网是由亚洲因特网支撑有限公司于 1996 年提出的。参见 backbone。

abort (异常)中止 (1)在受控方式中,计算机系统的处理活动因其不可能继续进行或不符合需要而中止。(2)在数据通信中,一个由发送操作方调用的函数,使得接收方放弃或者忽略由发送方送出的从上一个标记起或者从上一个检查点起的所有信息。

aborted connection 中止后的连接 在计算机安全系统中,指在网络操作之后没有立即取消连接操作,这可能会使得其他用户获得未经许可的访问。

aborted transaction 中止事务 在进行过程中异常中断的事务。

abort key 终止键 由操作系统或应用软件规定的键盘上的一个特殊键。当任务(如搜索或打印作业)执行过程中按下此键时,可终止任务的执行,如当 DOS(磁盘操作系统)之下出现提示信息 Abort, Retry, Ignore 时,如果按下“A”键,则终止任务的执行,因而此时的“A”即为 DOS 规定的终止键。在许多情况下,应用软件规定以 Esc 作为终止键。

abort remirror 中止重镜像 包含在 Novell NetWare 服务器中的一个实用软件工具,用于使原有的磁盘镜像中止,以便对磁盘加以改变和整理,如重新分区。改变完成之后,还可以重新开始镜像操作,并且使改变后的分区上的数据保持同步。

abort sequence 中止[放弃]序列 一个指定的位模式,出现在位串中的任意位置,用于永久地终止一个传送帧的传送。

abort statement 中止语句 在程序需要无条件终结的严重情况下,它能引起任务的异常终结。

abort timer 中止计时器 一种用来监视数据通信连接装置接收端的设备。在建立了通信联系后的预置时间内,如果没有接收到任何数据,那么中止计时器将切断通信联系。这样便使得其他等待注册的用戶能使用此输入终端。

ABP 实际(数据)块处理程序 actual block pro-

cessor 的缩写。

ABR (1)可用位速[比特]率 available bit rate 的缩写。(2)区域边界路由器 area border router 的缩写。

Abramson code 阿布拉门逊码 一种检错能力很高的循环码。

ABRD 自动波特率检测 automatic baud rate detection 的缩写。

AB roll AB 滚动 在多媒体应用中,两个记录的视频图像同步播放以产生某些效果,如淡入淡出、插入等。

abrupt junction 突变结 在单晶半导体中,从 P 型材料到 N 型材料的过渡呈有效不连续状态的结。

abrupt release 鲁莽拆除 网络传输层使用 T-DISCONNECT, request 原语断开连接的过程。这种断开连接方式可能导致数据丢失。与此不同的有顺序拆除。参见 orderly release。

ABS (1)分配(存储)块大小 allocation block size 的缩写。(2)自动平衡系统 auto-balance system 的缩写。(3)防抱死制动系统 antiskid braking system 的缩写。

abs 摘要文件名后缀 ABS 取自 abstract(摘要)一词,是摘要文件的扩展名。该类文件有时用于指示一个摘要或概要。

absent extension advice 无人分机通报器 专用自动交换分机(PABX)的一种服务设施。当分机用户不在场时,它将入站呼叫转接到交换机的回答装置或录音通报器,向被呼叫用户报告此时的电话号码等信息。

absent subscriber service 用户不在服务 是一个用户因为不在而不能应答其呼叫时,把这些呼叫向如下方向转移的能力;一种人工应答业务,其他用户号码或一个广播通知。

absent user service 用户缺席服务 一种向用户提供,被叫者自动地通知所有呼叫者;被叫终端不能使用。

absolute address 绝对地址 也称“显式地址”或“机器地址”。设计计算机时为存储单元所指定的永久性编号,它不用作任何改动就可直接标识存储单元在存储装置中的实际位置。参见 base address, relative address。

absolute addressing 绝对寻址 计算机中的一种寻址方式。其指令中的地址部分就是操作数的实际地址。

absolute assembler 绝对地址汇编程序 对于所有源程序指令的地址段都生成其相应的绝对地址汇编程序。它是一种早期的汇编程序。

absolute branch 绝对分支 程序中由分支指令直接指出转移的绝对目标地址,从而改变程序执行顺序的分支。

absolute cell address 绝对单元地址 在电脑的电子表格中用行编号和列编号来标识的表格单元地址,以便在公式中引用该单元的值。

absolute cell reference 绝对单元格引用 在电子数据表格公式中,对数据单元格或范围的一种引用方式。在表格公式被拷贝的情况下,被引用单元格的地址或范围不会自动进行调节。

absolute code 绝对代码 也称“基本代码”。使用机器地址码(即绝对地址码)和机器操作码的指令代码。所有的指令都用机器语言描述,不需要加工就能被计算机接收,并可运行。

absolute command 绝对命令 (1)在计算机图形中的一个图形命令,使得显示设备将以后的命令参数解释为绝对坐标值。参见 absolute instruction。(2)使用绝对地址的命令。比较 relative command。

absolute complement 绝对补 令 U 是全集, A 是 U 的子集, U 中所有不属于 A 的元素组成的集合称为 A 的绝对补,记为 $\bar{A}$ 。即

$$\bar{A} = U - A = \{a | a \in U\}$$

绝对补也称“绝对差集”。同 absolute difference set。

absolute coordinate 绝对坐标 在计算机制图中的一种坐标。它根据给定坐标系统的原来确定可访问点的位置。比较 relative coordinate。

absolute coordinate data 绝对坐标数据 在显示系统中(如计算机交互式显示终端),确定在显示器件的显示面上的显示空间或在图像显示空间的实际坐标的值,如绝对坐标数据可包含在计算机的程序中、存储在显示器件内的存储单元中、记录在硬拷贝文件上。

absolute coordinates 绝对坐标(系) 用到原点(各轴相交的点)的距离来定义的一种坐标。在图形和计算机图形学中,常使用绝对坐标对图表或网格上的点进行定位,如用相对于 x 与 y 轴上的点来描述一幅图或用相对于 x 、 y 和 z 轴上的点来描述屏幕上的一个三维图形对象。参见 Cartesian coordinates。

absolute data 绝对数据 (1)阴极射线管显示程序中所规定的显示区或图像区中的实际坐标的数据。(2)在计算机图形中,程序指定的在显示器或者存储器中的实际坐标值,对应于 relative data。

absolute delay 绝对延迟 信号从发送到接收的时间间隔,它可以用任何适当的单位表示,如时间单位或相位单位。参见 delay distortion, delay equalizer, delay line, phase delay。

absolute device 绝对设备 一个定位设备,如数字化仪,以坐标的形式向操作系统传递其位置信息而不是位移信息。

absolute difference function 绝对差函数 一个二元函数,其函数值等于两个自变量差的绝对值,表示为 $|x - y|$ 。

absolute difference set 绝对差集 一集合相对于全集 E 的差集。集合 A 的绝对差集记作 $\sim A$, 也称“绝对补”。参见 absolute complement。

absolute dimension 绝对尺度 从一点到一个给定点(这个给定点不一定是机器的零点)之间的距离。

absolute disk read (INT 25H) 直接地址磁盘读出 DOS(磁盘操作系统)提供了一种基本磁盘操作功能。此项功能被设计为 DOS 中的一个中断服务例程, 中断序号为 INT 25H。

absolute disk write (INT 26H) 直接地址磁盘写入 DOS(磁盘操作系统)提供了一种基本磁盘操作功能, 此功能被设计为 DOS 中的一个中断服务例程, 中断序号为 INT 26H。

absolute element 绝对元素 一种可执行的计算机程序, 用源程序编写, 经编译使其地址赋为执行时使用的值。这种程序元素称为绝对元素, 因为程序只能在指定的存储空间中运行。相对应的为可重定位的程序。参见 relocatable element。

absolute encoder 编码器 一种轴角编码器。在每个轴角位置上只能产生一个唯一的数字编码。其分辨率取决于编码器的位数。

absolute encoder 绝对式编码器 一种光电编码器, 也称“绝对式旋转编码器”。绝对式编码器光栅盘上有许多道刻线, 每道刻线依次以 2 线、4 线、8 线、16 线、……编排, 这样, 在编码器的每一个位置, 通过读取每道刻线的通、暗, 获得一组从 2 的零次方到 2 的 $n-1$ 次方的唯一的 2 进制编码(格雷码)。绝对编码器使每个轴角位置上只能产生一个唯一的数字编码, 它无需记忆, 无需找参考点, 在定位方面明显地优于增量式编码器。参见 photoelectric encoder, incremental encoder。

absolute error 绝对误差 (1) 某一真实的、理论上正确的或计算上得到的值与其通常用同一单位表示的观察或测量所得的值相减而得的代数差或绝对差。(2) 不考虑代数符号或方向的误差大小。参见 normalized error, relative error。

absolute expression 绝对表达式 汇编语言程序中的一种表达式。汇编时该表达式的值不受程序再定位的影响。一个绝对表达式表示一个绝对地址。

absolute format 绝对格式 指令码中包含操作数绝对地址的格式。

absolute gain 绝对增益 (1) 在天线里, 对于给定方向, 在理想等向性辐射体输入端所需功率与为了在给定方向上的远场有相同的辐射强度而实际供给给定天线的功率之比, 如无给定方向则假定相应于最大辐射的方向。同 isotropic gain。(2) 在规定的工作条件下, 某器件的输出端信号电平与其输入端信号电平之比。增益通常用分贝表示。参见 antenna, gain, level, loss。

absolute instruction 绝对指令 (1) 使用绝对地址的指令。(2) 计算机中的一种最终可执行的指令形

式。

absolute language 绝对语言 计算机可直接运行的编程语言或指令代码。同 machine language。

absolute level 绝对电平 以 1 mV 作为基础准功率来计算某点电平时, 所得的电平称为绝对电平。

absolute link 绝对链接 一种指向某个文件的精确位置的超级链接, 该文件可存储在某文件服务器、万维网或某家公司的内联网上。绝对链接使用精确的路径, 如果移动包含该超级链接或超级链接目标的文件, 该链接就无效。

absolute loader 绝对地址装入程序 将程序和数据按绝对地址装入到存储器中的装入程序。它通常还具有错误检测能力。

absolute load module 绝对装入模块 计算机系统的一种目标模块的组合, 它已经解决了各种交叉引用关系, 并装入内存, 以便从指定地址执行。

absolute location 绝对定位 屏幕上的一个点, 其 X 坐标值和 Y 坐标值根据到达原始起点的距离而确定, 由其离开屏幕原点(0,0)的距离来量度。

absolute luminance threshold 绝对亮度阈值 具有正常视觉或平均视觉的人能进行可视化感知所需要的亮度的下限。

absolute machine code 绝对机器代码 在每次使用时必须装入固定存储单元, 且不得将其重定位的机器语言代码。参见 relocatable machine code, machine code。

absolute magnetic permeability 绝对磁导率 在材料介质的某点上, 磁通密度 B 与磁场强度 H 的比值, 即绝对磁导率 $\mu_{abs} = B/H$ 。各向同性媒质的磁导率是一个标量, 而各向异性媒质的磁导率是一个矩阵(或张量)。参见 incremental magnetic permeability, magnetic permeability, relative magnetic permeability。

absolute magnification 绝对放大率 透镜放置在正常眼睛前所产生的放大, 其间的距离使透镜的后焦点正好与眼睛的旋转中心重合, 或眼睛的前焦点与透镜的第二主焦点正好重合。

absolute maximum rating 绝对最大额定值 为电子设备的运行条件和环境条件所规定的极限值。为了保持该设备预期的可靠性, 设备运行时不得超过这个绝对最大额定值。绝对最大额定值不是连续的额定值, 且与正常运用无关。

absolute module 绝对模块 程序中的地址只能设置为绝对地址的软件模块。

absolute object program 绝对目标程序 目标程序除了可以是中间语言的形式外, 还可按其地址形式分为浮动目标程序和绝对地址目标程序两种, 后一种就称为绝对目标程序。绝对目标程序通常指计算机可直接执行的代码。

absolute operation code 绝对操作码 在绝对指令

A

码中,表示一项作业所需的操作码的数值。

absolute order 绝对命令 (1)在计算机图形学中,计算机程序中的一条显示命令。使得显示装置将该命令后面的数据字节解释为绝对数据而不是相对数据。(2)计算机最终可以直接执行的指令,即翻译成机器码的指令。参见 absolute command。

absolute path 绝对路径 以磁盘驱动器标识符和根目录或某个网络共享的位置开始的完整名称,并以完整的文件名结束来指明某文件位置的一种路径(说明)。例如, C:/docs/work/contract.txt, 或者 //netshare/docs/work/contract.txt。也称“full path”。比较 relative path。

absolute path name 绝对路径名 在文件系统中,相对于根目录的路径名。

absolute permeability 绝对磁导率 同 absolute magnetic permeability。

absolute phase 绝对相位 在绝大多数话简上,振膜所受到的正向压力都会在输出时生成正极电压,然后再通过扬声器在监听的位置上转化成正压波。这种音源的原始极性可以由扬声器在相位上得到重视的现象,就是所谓的绝对相位。

absolute phase shift keying (APSK) 绝对相移键控 利用载波相位的绝对变化(相对于一个固定参考相位)传输数字信息的相移键控。

absolute plotter control 绝对绘图仪控制 绘图仪的一种控制方式。按此方式,绘图仪在绘图过程中,对应着每次绘图动作将发出一组绝对坐标值,并以伺服机构操纵绘图笔朝这一组坐标值规定的方向移动,同时控制绘图笔的落下与否,确定是否绘出笔移动轨迹。虽然从理论上讲,仅使用绝对控制方式就可以绘成任何所需的图形,但绘图效率将会很低。实际绘图时,往往将绝对控制方式与增量控制方式(即相对绘图仪控制方式)配合使用。

absolute pointing device 绝对定位器[设备] 一种定位位置总是与屏幕光标的某一特定位置相对应的定位设备。定位器的移动相对基板的边缘与屏幕或屏幕窗口相对屏幕边缘对应。例如,如果使用者把图形板输入笔放在板的右上角,则屏幕上的光标移至与笔相对应的屏幕或屏幕窗口的右上角。如果使用者把笔移至板的左下角,那么屏幕上的光标也移到左下角。比较 relative pointing device。参见 absolute coordinates graphics tablet。

absolute polarity 绝对极性 在用绝对极性正确的音响系统播放绝对极性正确的录音制品时,音箱所产生的正向声压便会和原始声音的正向声压一致。绝对极性不对时,便会有 180° 的相位差。

absolute positioning 绝对定位(法) 根据起始地址对数据项进行定位操作的技术。

absolute potential 绝对电位 由指定点到地(即零电位参考点)之间的电位差(即电压),其数值是从地电位点到指定点间的电场梯度的线积分。

absolute power 绝对功率 电路中产生、消耗、传递和使用的有功功率。参见 reactive power, real power, volt-amperes。

absolute pressure 绝对压力 相对于真空的压力。

absolute priority 绝对优先级 操作系统中进程的不可改变的优先级,与 dynamic priority 对应。

absolute program 绝对程序 程序的一种形式,所用地址都为绝对地址的程序。它是由连接编辑器将可重定位的目标模块和库程序结合而生成的。绝对程序中包含了所有目标代码的描述,在执行之前它通常会由绝对装配器翻译转换成一种新的形式。

absolute program loader 绝对程序的装入程序 把绝对程序装入主存储器的程序。

absolute programming 绝对程序设计 用绝对地址确定各指令操作数的地址和本身的存放地址的程序设计。按此方法编写的程序,只能在特殊规定的计算机系统中运行,并且只能在该系统中的特定内存地址范围内执行。

absolute refractive index 绝对折射率 某一介质相对于真空介质的折射率。参见 refractive index。

absolute RF channel number (ARFCN) 绝对射频信道号 以整数表示的绝对射频信道号。

absolute rotary encoder 绝对式旋转编码器 简称绝对式编码器。同 absolute encoder。

absolute rule 绝对规则 用于估价某一种情况的纯演绎和断言性的规则。

absolute section 绝对段 程序员用来描述数据项的物理内存地址的程序段。绝对段必须驻留在特定的内存位置上,不能重定位。

absolute sector 绝对扇区 由磁盘的物理结构顺序确定的扇区,即从逻辑 0 扇区开始计算,而不是以当前操作扇区为参考点计算的扇区。

absolute segment 绝对程序段 在内存空间中,从可用范围内起始点存放的程序段。

absolute shaft-angle optical encoder 绝对轴角光编码器 一种其数据输出可以唯一确定每个轴角的机电编码器。它包含一个发光二极管(LED)和一系列由安装在轴上的绝对编码圆盘隔开的光电检测器。当轴旋转时,随着圆盘上的多个径向透明环和不透明环遮挡通向光敏元件阵列的光通道,便产生唯一的数据。输出代码在径向线上读出。若编码器轴因电源中断而停止下来,则径向线将维持编码器轴的最后角位置。

absolute shared region 绝对共享区域 在所有进程中均以相同虚拟地址引用的共享区域。

absolute signal delay 绝对信号时延 在传输媒体(如波导)起点,信号波形的前沿(或其他点)与在传输媒体末端相同信号的对应点(或相同边)到达(或接收)时所产生的时间差,即对于在信号波形上确

定的点,从一个位置传送到另一个位置时的传送时间。

absolute stability 绝对稳定性 线性多步法的一种稳定类型。给定步长后,若方程的初始误差及计算过程中引入的误差在以后的计算中不会放大,则称该数值方法是绝对稳定的。对常微初值问题的线性多步法,若其特征多项式根的模都小于1则该方法为绝对稳定的。在带时间变量的偏微分方程数值方法中,若对于任意的时间步长 τ 和空间步长 h ,差分格式稳定,则称此方法为绝对稳定的。

absolute system of units 绝对单位制 一种单位制,选择其中少量的单位作为基础,如质量、长度、时间和电荷,这些单位称为绝对单位。根据所表示的物理量之间相互关系的基本定律,用这些绝对单位可按一定方法推导出许多其他单位。

absolute task set 绝对任务集 一种任务集,它在指定的分区中执行,并根据该分区的起始存储器地址来调整其地址常数。它是应用构造程序的输出结果。

absolute temperature scale 绝对温标 一种将 -273.16°C 或 -459.67°F 作为温度的绝对零度的温标。最常用的温标是以摄氏(Celsius)度为依据的开氏(Kelvin)温标。绝对零度是 0°K 。水在 273.16°K 上凝固;而在 373.16°K 上沸腾。兰氏(Rankine)温标以华氏(Fahrenheit)度为依据。水在 491.67°R 上凝固;而在 671.67°R 上沸腾。参见 Kelvin temperature scale, Fahrenheit temperature scale, Celsius scale。

absolute term 绝对项 其值不受地址浮动影响的项。

absolute time in pre-groove (ATIP) 预刻槽绝对时间 光碟刻录机工作时,把时间码调制到摆动中,称为预刻槽绝对时间。参见 pre-groove, wobble。

absolute unit 绝对单位 利用质量、长度、时间和电荷的基本单位确定的单位,如科学上常用的厘米克秒制(CGS)就是由基本单位厘米、克、秒及其导出单位如达因、尔格等所组成;米千克秒制(MKS)就是由基本单位米、千克、秒及其导出单位如牛顿、达因等所组成。

absolute URL 绝对统一资源定位符[地址] 一个页面的完整因特网地址或其他万维网资源。绝对URL包括一个网络协议(如“http”)、网络位置,以及选择通路和文件名,如 <http://example.microsoft.com/> 是一个绝对URL。参见 uniform resource locator (URL)。

absolute vacuum gauge 绝对真空计 通过测定物理量本身来确定压力的一种真空计。比较 relative vacuum gauge。

absolute value 绝对值 一种量的值。这种值与其量的符号(正或负)无关。大多数计算机高级语言都有绝对值函数 ABS(x)。如果 $x = -5$,则执行

ABS(-5)后得到其绝对值5,也就是说,绝对值总是大于或等于零。

absolute value computer 全[绝对]值计算机 所处理的数据变量为全值即绝对值而不是增量的计算机。

absolute vector 绝对向量 在计算机制图中,其起点和终点以绝对坐标确定的向量。比较 incremental vector。

absolute virtual address 绝对虚地址 用户虚地址空间中的一个固定位置,不能被软件重定位,但可以通过硬件将其转换成物理地址。

absolute zero 绝对零度 可能存在的最低温度,在此温度下完全不存在分子运动。绝对零度大约为 -273.16°C 或 -459.67°F 。

absolute zero point 绝对零点 坐标系的原点。

absorbed dose 吸收剂量 单位质量物质受辐射后吸收辐射的能量。单位为戈(Gy)。曾用单位为拉德(rd)。

absorbed dose rate 吸收剂量率 单位时间内的吸收剂量。单位为戈/时(Gy/H)。曾用单位为拉德/时(rd/H)。

absorber 吸收体[器] 吸收和耗散辐射能的材料或器件。它可以用来使物体免受辐射能的作用,防止能量辐射、确定辐射的属性或有选择地传输辐射的一个或多个分量。

absorptance 吸收系数 材料主体吸收的辐射能与入射辐射能之比。

absorption 吸收 能量通过媒质时由辐射产生的耗散。在传输电、电磁或声学信号时,指发送的能量到其他形式的能量(如热能)之间的转换。吸收会引起信号的衰减。参见 absorption modulation, attenuation, ionospheric absorption, optical fiber absorption, phonon absorption, precipitation attenuation。

absorption band 吸收带 材料的吸收谱区。在此区吸收量要经过一个最大值。

absorption circuit 吸收电路 对不需要的频率处的功率加以吸收的串联谐振电路。在该频率上,电路对地呈低阻抗。

absorption coefficient 吸收系数 能量由于穿过介质而被吸收的一种度量。吸收系数和散射系数合起来构成衰减系数。参见 absorption index。

absorption costing 吸收式成本核算 产品成本同时包括或吸收制造该产品所需的变动制造成本和固定制造成本。参见 activity-based costing (ABC)。

absorption current 吸收电流 与电介质内部电荷的累积速率成正比的电介质电流分量。

absorption curve 吸收曲线 表明吸光物质对不同波长的光的吸收能力不同的曲线。同一物质在一

A